

allen + roth®

allen + roth® is a registered trademark of LF, LLC. All Rights Reserved.

allen + roth® est une marque de commerce déposée de LF, LLC. Tous droits réservés.

allen + roth® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

ITEM/ARTICLE/ARTÍCULO #0503014

OUTDOOR TABLE LAMP LAMPE DE TABLE D'EXTÉRIEUR LÁMPARA DE MESA PARA EXTERIORES

MODEL/MODÈLE/MODELO #LW503014

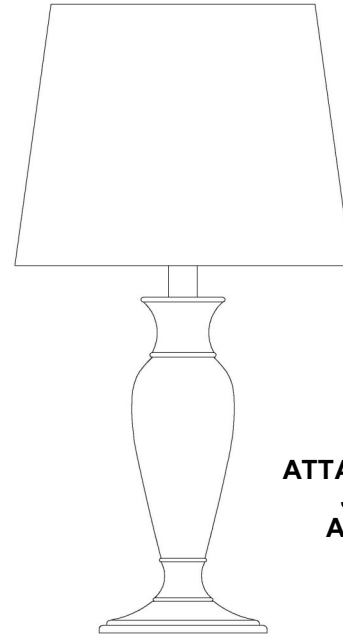


Questions?/Des questions?/¿Preguntas?

Call customer service at 1-866-439-9800, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

Communiquez avec notre service à la clientèle au 1 866 439-9800, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi

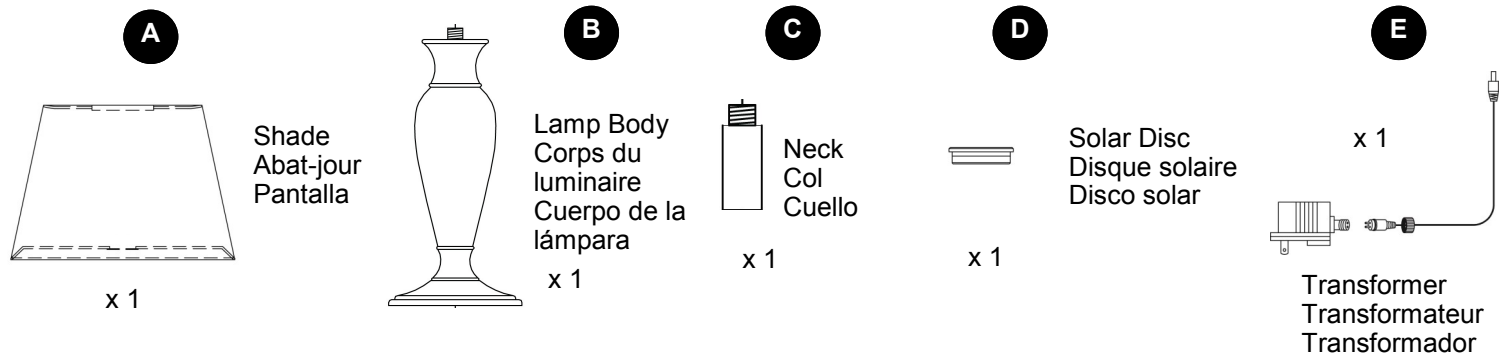
Llame al Servicio al Cliente al 1-866-439-9800, de lunes a jueves de 8 a. m. a 6 p. m., hora estándar del Este y los viernes de 8 a. m. a 5 p. m., hora estándar del Este.



ATTACH YOUR RECEIPT HERE
JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI
ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

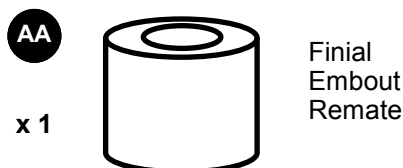
Purchase Date/Date d'achat/Fecha de compra _____

PACKAGE CONTENTS/CONTENU DE L'EMBALLAGE/CONTENIDO DEL PAQUETE



HARDWARE CONTENTS/QUINCAILLERIE INCLUSE/ADITAMENTOS

Note: Hardware shown actual size./ **Remarque :** La quincaillerie est illustrée en grandeur réelle./ **Nota:** Los aditamentos se muestran en tamaño real.



! SAFETY INFORMATION/CONSIGNES DE SÉCURITÉ/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.
Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité du présent manuel avant de tenter d'assembler, d'installer ou d'utiliser l'article.
Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

! WARNING/AVERTISSEMENT/ADVERTENCIA

- Use rechargeable battery only./ N'utilisez que des piles rechargeables./ Use solo baterías recargables.
- Do not open, short circuit or mutilate battery as injury may occur. / Évitez d'ouvrir, de court-circuiter ou d'endommager la pile; vous risqueriez de vous blesser./ No abra la batería, no la exponga a cortocircuitos ni la corte, ya que podría ocasionar lesiones.

CAUTION/MISE EN GARDE/PRECAUCIÓN

- Do not dispose of battery in the regular trash, municipal waste stream or by fire as batteries may leak or explode./ Ne jetez pas les piles
- avec les déchets courants ou les ordures ménagères et ne les jetez pas au feu; elles pourraient couler ou exploser./ No deseche la batería en los basureros comunes, en los basureros municipales, en corrientes de agua ni incinerándola, ya que podría explotar o filtrarse.
- Recycle or dispose of battery in accordance with local, state and federal regulations./ Recyclez ou jetez la pile conformément aux règlements locaux, provinciaux et fédéraux en vigueur. / Recicle o deseche la batería de acuerdo con los reglamentos locales, estatales o federales.

PREPARATION/PRÉPARATION/PREPARACIÓN

Before beginning installation of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble, install or operate the product. To protect the finish, place all parts on a soft surface.

Estimated Assembly Time: 5 minutes.

No Tools Required for Assembly.

Avant de commencer l'installation de l'article, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste des pièces et celle de la quincaillerie incluse. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler, d'installer ni d'utiliser l'article. Pour protéger le fini, placez toutes les pièces sur une surface lisse.

Temps d'assemblage approximatif : 5 minutes.

Aucun outil n'est nécessaire pour l'assemblage.

Antes de comenzar a instalar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y la lista de aditamentos. No intente ensamblar, instalar ni usar el producto si falta alguna pieza o si están dañadas. Para proteger el acabado, coloque todas las piezas sobre una superficie suave.

Tiempo estimado de ensamblaje: 5 minutos.

No se necesitan herramientas para el ensamblaje.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS/INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE/INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

1. The shade (A) is flattened for shipping. Use one hand to hold the bottom frame and use the other hand to lift up the frame until the shade (A) is fully extended. Push the supports in the shade (A) outward and secure against the top ring.

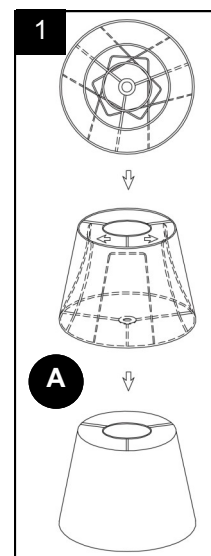
Note: If shade (A) appears wrinkled once assembled, sprinkle it with water and allow it to dry in the sun before attaching it to the lamp assembly.

L'abat-jour (A) est aplati aux fins de livraison. Tenez le cadre inférieur d'une main et soulevez l'armature de l'autre jusqu'à ce que l'abat-jour (A) soit complètement déplié et tendu. Appuyez sur les supports de l'abat-jour (A) vers l'extérieur pour fixer le tout à l'anneau supérieur.

Remarque : Si l'abat-jour (A) semble froissé une fois assemblé, arrosez-le avec de l'eau et laissez-le sécher au soleil avant de le fixer à l'assemblage de la lampe.

La pantalla (A) se plegó para el envío. Use una mano para sostener el marco inferior y con la otra mano levante el marco para extender por completo la pantalla (A). Presione los soportes en la pantalla (A) hacia afuera y asegure contra el anillo superior.

Nota: Si la pantalla (A) parece arrugada una vez instalada, rocíela con agua y déjela secar al sol antes de instalarla en el ensamble de la lámpara.



2. If you do NOT intend to use transformer (E), skip to step 3.

If you DO intend to use transformer (E), feed its power cord up through the lamp body (B), neck (C), finial (AA) and shade (A).
Note: The connector of transformer (E) will be secured later on in the assembly.

Si vous ne comptez PAS utiliser le transformateur (E), passez à l'étape 3.

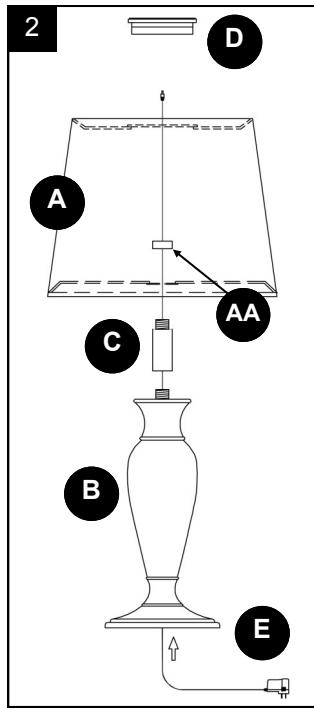
Si vous COMPTEZ utiliser le transformateur (E), faites passer son cordon d'alimentation à travers le corps du luminaire (B), le col (C), l'embout (AA) et l'abat-jour (A).

Remarque : Vous devrez fixer le connecteur du transformateur (E) à une étape ultérieure de l'assemblage.

Si NO DESEA usar el transformador (E), avance al paso 3.

Si DESEA usar el transformador (E), instale el cable de alimentación por el cuerpo de la lámpara (B), el cuello (C), el remate (AA) y la pantalla (A).

Nota: El conector del transformador (E) se asegurará luego en el ensamble.



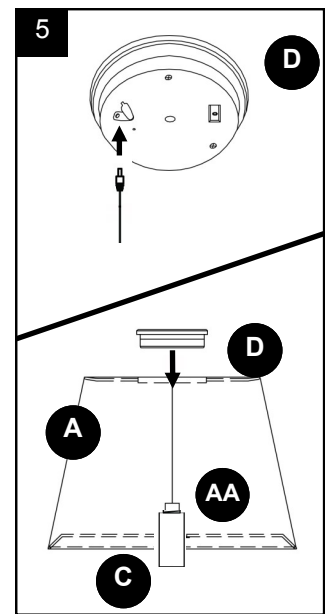
5. If you are using the transformer (E), attach the connector from its cord where shown on solar disc (D) before inserting solar disc (D) into the holder on top of shade (A).
 If you are **NOT** using the transformer (E), simply place solar disc (D) into the holder at the top of shade (A).

Si vous utilisez le transformateur (E), branchez le cordon du connecteur sur le disque solaire (D) à l'endroit indiqué avant d'insérer le disque solaire (D) dans la douille située sur le haut de l'abat-jour (A).

Si vous n'utilisez **PAS** le transformateur (E), placez simplement le disque solaire (D) dans la douille située sur le haut de l'abat-jour (A).

Si está usando el transformador (E), fije el conector desde el cable, donde se muestra en el disco solar (D), antes de insertar el disco solar (D) en el soporte en la parte superior de la pantalla (A).

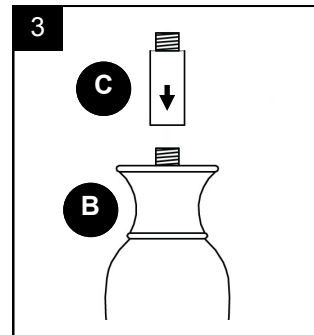
Si **NO** usa el transformador (E), simplemente coloque el disco solar (D) en el soporte en la parte superior de la pantalla (A).



3. Screw the neck (C) to the top of the lamp body (B).

Vissez le col (C) à la partie supérieure du corps du luminaire (B).

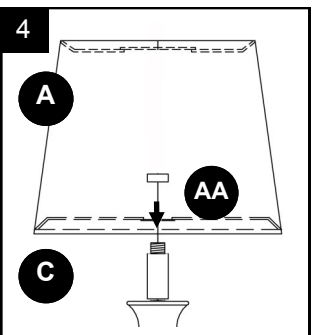
Enrosque el cuello (C) a la parte superior del cuerpo de la lámpara (B).



4. Place the shade (A) over the nipple on top of the neck (C) and secure with the finial (AA).

Placez l'abat-jour (A) sur la tige filetée située sur le dessus du col (C), puis fixez le tout à l'aide de l'embout (AA).

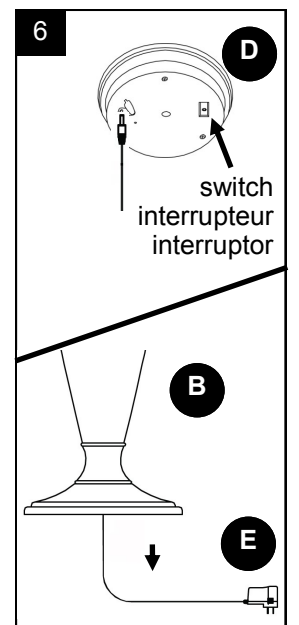
Coloque la pantalla (A) sobre el manguito en la parte superior del cuello (C) y asegúrelo con el remate (AA).



6. Carefully pull the excess power cord of transformer (E) through the base (B), then plug the transformer (E) into a nearby outlet. Use the switch on solar disc (D) to turn on the lamp; assembly is now complete.

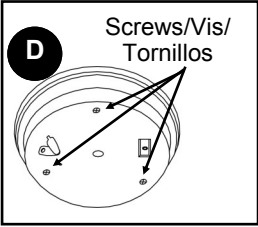
Tirez doucement l'excédent de cordon d'alimentation du transformateur (E) pour le faire passer à travers le corps du luminaire (B), puis branchez le transformateur (E) sur une prise se trouvant à proximité. Utilisez l'interrupteur du disque solaire (D) pour allumer le luminaire; l'assemblage est maintenant terminé.

Jale el exceso de cable del transformador (E) con cuidado a través de la base (B) y enchufe el transformador (E) en un tomacorriente cercano. Use el interruptor en el disco solar (D) para encender la lámpara. El ensamble ha finalizado.



CARE AND MAINTENANCE/ENTRETIEN/CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Wash the shade with a soft brush and mild detergent (such as dishwashing soap) and then thoroughly rinse.
- Bring the lamp inside when temperatures drop below freezing.
- Although there may be some initial charge in the battery, it is recommended you fully charge the battery in good sunlight approximately 10 hours before its first use. Alternately, you can use the transformer (I) to charge the battery for 4 hours before the first use.
- The full runtime of the LED light is 7 hours when the battery is fully charged.
- To get the best performance from the solar disc in the sunshine, periodically clean the top surface of the solar disc with a soft cloth and water. Do not use chemical solvents.
- Battery Replacement: Use a 18650, 2000 mAh, 3.7-volt lithium-ion battery. To replace the battery, remove the screws on the back of solar disc (D) and remove cover. Replace old battery with new one, then replace the battery compartment cover and re-tighten screws to secure.
- Total fixture wattage is 1 watt; do not attempt to replace the LED.
- Nettoyez l'abat-jour avec une brosse douce et du savon doux (comme du savon à vaisselle), puis rincez-le à fond.
- Rangez le luminaire à l'intérieur lorsque la température descend en dessous du point de congélation.
- Même si la pile est déjà partiellement chargée, nous vous recommandons de la laisser charger complètement pendant environ 10 heures en plein soleil avant la première utilisation. Vous pouvez également utiliser le transformateur (I) pour charger la pile pendant 4 heures avant la première utilisation.
- La durée d'éclairage totale du luminaire à DEL est de 7 heures lorsque la pile est entièrement chargée.
- Pour assurer le rendement maximal du disque solaire lorsque vous le laissez charger au soleil, nettoyez périodiquement la surface supérieure du disque avec un linge doux et de l'eau. N'utilisez pas de solvant.
- Remplacement de la pile : utilisez une pile au lithium-ion 18650 de 2000 mAh et de 3,7 V. Pour remplacer la pile, retirez les vis situées à l'arrière du disque solaire (D) et retirez le couvercle. Remplacez la pile par une pile neuve, puis remplacez le couvercle du compartiment à piles et resserrez les vis.
- La puissance totale du luminaire est de 1 watt. Ne tentez pas de remplacer l'ampoule à DEL.
- Lave la pantalla con un cepillo suave y detergente delicado (como detergente para platos), y enjuague bien.
- No deje la lámpara al exterior cuando las temperaturas caigan por debajo del punto de congelación. Aunque es posible que la batería cuente con carga inicial, se recomienda cargar la batería por completo con buena luz solar durante aproximadamente 10 horas antes de su primer uso. De otro modo, puede usar el transformador (I) para cargar la batería durante 4 horas antes de su primer uso.
- El tiempo de uso completo de la bombilla LED es de 7 horas cuando la batería está completamente cargada.
- Para lograr el mejor rendimiento del disco solar a la luz del sol, limpie periódicamente la superficie del disco solar con un trapo suave y agua. No utilice solventes químicos.
- Reemplazo de la batería: use una batería 18650 de litio-ion de 3,7 voltios y 2000 mAh. Para reemplazar la batería, retire los tornillos de la parte posterior del disco solar (D) y quite la cubierta. Reemplace la batería antigua por una batería nueva, vuelva a colocar la cubierta del compartimiento de baterías y asegúrela ajustando los tornillos.
- El vataje total de la lámpara es de 1 vatio; no intente reemplazar la bombilla LED.



TROUBLESHOOTING/DÉPANNAGE/SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEM PROBLÈME PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE CAUSE POSSIBLE CAUSA POSIBLE	CORRECTIVE ACTION MESURE CORRECTIVE ACCIÓN CORRECTIVA
Light does not work. Le luminaire ne s'allume pas. La luz no funciona.	The lamp needs to be repositioned./ Le luminaire doit être placé à un autre endroit./ Coloque la lámpara nuevamente.	Place the solar disc in direct sunlight to fully charge./Placez le disque solaire en plein soleil afin de permettre un chargement complet./Coloque el disco solar en la luz directa del sol para cargarlo completamente.

WARRANTY/GARANTIE/GARANTÍA

This lamp is warranted to be free of defects in workmanship and materials for a period of 2 years from the original date of purchase. IN NO CASE SHALL THE COMPANY BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. NO CHARGES WILL BE ACCEPTABLE FOR UNAUTHORIZED REPAIRS, PARTS OR SERVICE.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and do not allow exclusions or limitation of incidental damages, so parts or all of this warranty limitations or exclusions may not apply to you. Legal warranty rights will vary from state to state and you may have other rights.

Nous garantissons que ce luminaire ne présentera aucun défaut de matériaux ou de fabrication pendant une période de deux (2) ans suivant la date d'achat d'origine. EN AUCUN CAS L'ENTREPRISE NE DOIT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF. AUCUNE PLAINTÉ NE SERA REÇUE POUR DES RÉPARATIONS, DES PIÈCES OU DES SERVICES NON AUTORISÉS.

Certains États ou certaines provinces ne permettent pas la limitation de la durée des garanties implicites, ou l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que la garantie ou une partie de celle-ci peut ne pas s'appliquer à vous.

Les droits en vertu de la garantie varient d'un État ou d'une province à l'autre et il est possible que vous disposiez également d'autres droits.

Esta lámpara está garantizada contra defectos en materiales y mano de obra por 2 años a partir de la fecha de compra original. EN NINGÚN CASO, LA EMPRESA SE HARÁ RESPONSABLE DE DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES. NO SE ACEPTARÁN CARGOS POR REPARACIONES, PIEZAS O SERVICIO SIN AUTORIZACIÓN.

Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita ni permiten la exclusión o limitación de daños resultantes, de modo que algunas de las limitaciones anteriores, o todas ellas, pueden no aplicarse a usted. Los derechos legales en virtud de esta garantía varían según el estado y usted puede tener otros derechos.

allen + roth® is a registered trademark of LF, LLC. All rights reserved.

allen + roth® est une marque de commerce déposée de LF, LLC. Tous droits réservés.

allen + roth® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

Printed in China
Imprimé en Chine
Impreso en China

Lowes.com/allenandroth allen + roth®